

Cal. V192/V194

INSTRUKCE	(Str. 3)
BEDIENUNGSANLEITUNG	(S. 38)
INSTRUCTIONS	(P. 75)
ISTRUZIONI	(P. 111)
INSTRUCCIONES	(P. 147)
INSTRUÇÕES	(P. 183)
ИНСТРУКЦИИ	(C. 219)
用法說明	(255 頁)

Stali jste se pyšným majitelem analogových quartzových solárních hodinek SEIKO Cal. V192/V194. Aby Vám Vaše hodinky SEIKO co nejlépe sloužily, před použitím si pozorně přečtěte informace v tomto manuálu a uschovejte ho pro pozdější použití.

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf der SEIKO Analog-Quarzuhr mit Solarzelle Cal. V192/V194. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung aufmerksam durch, um ihre optimale Nutzung zu gewährleisten. Heben Sie diese Bedienungsanleitung gut auf, um jederzeit wieder nachlesen zu können.

Vous êtes maintenant l'heureux propriétaire d'une montre à quartz solaire et analogique SEIKO Cal. V192/V194. Pour en obtenir des performances optimales, veuillez lire attentivement cette brochure avant d'utiliser la montre. Conservez ce manuel pour vous y référer en cas de besoin.

Grazie di aver acquistato questo orologio SEIKO Analogico al Quarzo, Solar Cal. V192/V194. Per poter utilizzare l'orologio al massimo delle sue prestazioni leggere attentamente questo manuale di istruzioni prima di passare all'uso dell'orologio stesso, e conservarlo poi per qualsiasi eventuale futura consultazione.

Usted es ahora un orgulloso propietario de un SEIKO Cuarzo Analógico Solar Cal. V192/V194. Para los mejores resultados, por favor, lea cuidadosamente las instrucciones de este panfleto antes utilizar su Reloj SEIKO. Por favor, guarde este manual en un lugar conveniente para su futura referencia.

Agora pode sentir-se orgulhoso de possuir um Seiko Solar Quartz Analógico Cal. V192/V194. Para obter os melhores resultados, leia atentamente as instruções contidas neste opúsculo antes de usá-lo. Conserve este manual para consultas futuras.

Теперь вы являетесь обладателем аналоговых кварцевых часов Сейко Соляр (Seiko Solar) Калибра V192/V194. Перед использованием их, для достижения лучших результатов, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией и обязательно сохраните ее.

歡迎購買 V192/V194 機型精工石英指針式太陽能錶。為能更有效地利用本錶，使用本錶前，請仔細閱讀本手冊內的各項使用說明，並妥善保管本手冊，以便今後參考。

OBSAH

	Strana
PRVKY.....	4
DISPLEJ A TLAČÍTKA.....	5
ŠROUBOVACÍ KORUNKA.....	8
JAK ZMĚNIT REŽIM ZOBRAZENÍ.....	9
NASTAVENÍ ČASU A ÚPRAVA POZIC RUČEK	11
NASTAVENÍ DATA.....	17
JAK POUŽÍVAT STOPKY.....	18
JAK NABÍT A SPUSTIT HODINKY.....	21
FUNKCE PREVENCE PŘÍLIŠNÉHO NABITÍ.....	22
INDIKÁTOR REZERVY CHODU.....	23
ČAS NUTNÝ K NABÍJENÍ A PŘESNOST.....	25
FUNKCE PŘEDBĚŽNÉHO UPOZORNĚNÍ NA DOCHÁZEJÍCÍ ENERGII	26
ZDROJ ENERGIE.....	27
NESPRÁVNÉ FUNGOVÁNÍ.....	28
OTOČNÁ LUNETA.....	29
TACHYMETR.....	30
TELEMETR.....	32
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ.....	34
SPECIFIKACE.....	38

☆ Pro informace, jak pečovat o hodinky, viz "JAK ZACHOVAT KVALITU VAŠICH HODINEK" v připojeném manuálu Celosvětová záruka a instrukce.

PŘED POUŽITÍM

Možná bude nutné provést počáteční nastavení, např. nastavit pozice ruček a čas/kalendář. Před použitím nastavte hodinky dle instrukcí v kapitole "NASTAVENÍ ČASU A ÚPRAVA POZIC RUČEK" na straně 11.

PRVKY

■ ČAS

- Hodinová a minutová ručka, vteřinová ručka na vteřinovém sčítači.

■ STOPKY

- Měří 60 minut po pětinach vteřiny.
- Možnost měření mezičasů.
- Pokud měření dosáhne 60 minut, stopky se automaticky zastaví a resetují.

■ POHÁNĚNÉ SVĚTELNOU ENERGIÍ

■ BEZ NUTNOSTI VÝMĚNY BATERIE (Viz "ZDROJ ENERGIE" na str. 27)

■ PO PLNÉM NABITÍ VYDRŽÍ 6 MĚSÍCŮ

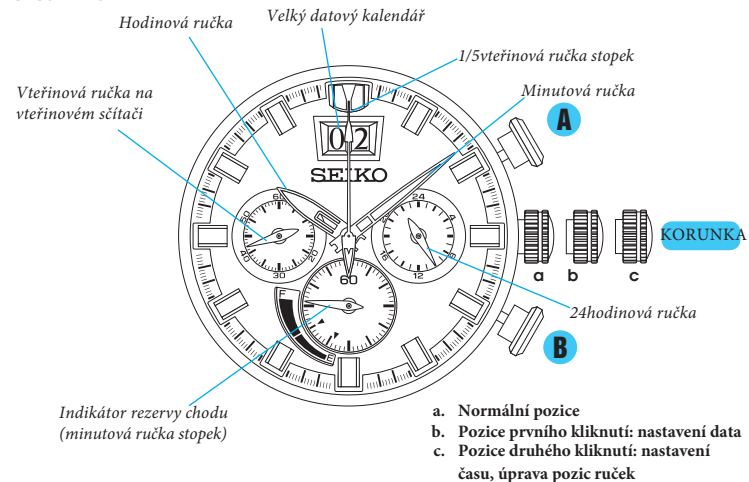
■ INDIKÁTOR REZERVY CHODU

■ FUNKCE PŘEDBĚŽNÉHO UPOZORNĚNÍ NA DOCHÁZEJÍCÍ ENERGIÍ

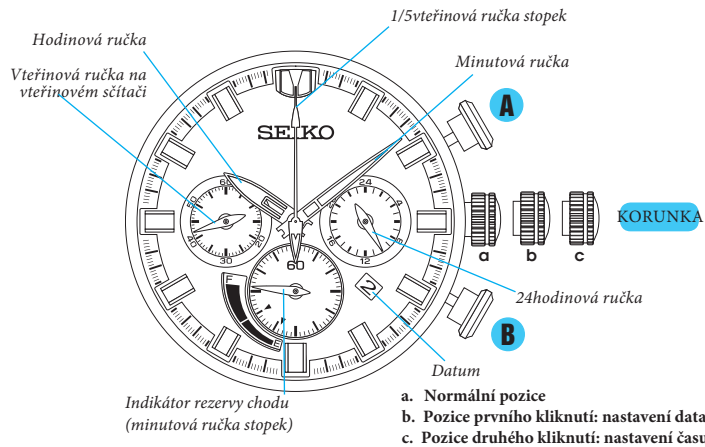
■ FUNKCE PREVENCE PŘÍLIŠNÉHO NABITÍ

DISPLEJ & TLAČÍTKA

● Cal. V194



● Cal. V192



- ◆ Režim ZOBRAZENÍ REZERVY CHODU se užívá k zobrazení rezervy chodu, hlavního času a data.
- ◆ Režim STOPEK se užívá pro funkce měření uplynulého času.

- Některé modely mají šroubovací typ korunky. Pokud mají Vaše hodinky šroubovací typ korunky, viz kapitolu "ŠROUBOVACÍ KORUNKA" na další stránce.
- V následujících částech tohoto manuálu mohou být použity zjednodušené ilustrace.

ŠROUBOVACÍ TYP KORUNKY

- ◆ Některé modely mají šroubovací mechanismus, který korunku v době, kdy se nepoužívá, bezpečně uzamkne.
- ◆ Uzamčení korunky předchází chybám při používání a zlepšuje voděodolnost hodinek.
- ◆ Před jakoukoli manipulací s korunkou je nutné ji odemknout. Po ukončení manipulace ji znovu uzamkněte.

● JAK POUŽÍVAT ŠROUBOVACÍ TYP KORUNKY

Pokud s korunkou nepotřebujete manipulovat, mějte ji vždy bezpečně uzamčenou

[Jak odemknout šroubovací korunku]

Otáčejte korunkou proti směru hodinových ruček.

Korunka se odemkne a lze s ní manipulovat.

[Jak uzamknout šroubovací korunku]

Po ukončení manipulace s korunkou ji úplně zašroubujte zpět do původní pozice otáčením po směru hodinových ruček za současného lehkého tlaku.



- Při uzamykání korunky jí otáčejte pomalu a jemně, aby závit řádně pracoval.
- Nepoužívejte hrubou sílu, neboť by mohlo dojít k poškození pouzdra závitu v pouzdře.

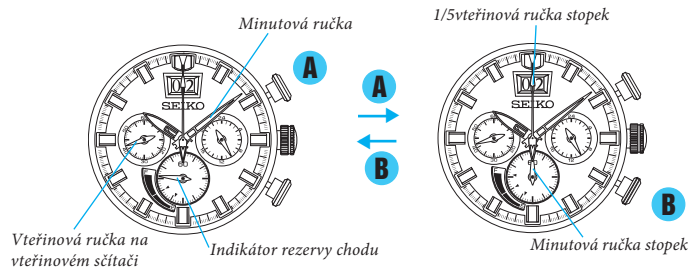
JAK ZMĚNIT REŽIM ZOBRAZENÍ

- ◆ Podle instrukcí níže lze střídat režim ZOBRAZENÍ REZERVY CHODU a režim STOPKY.

Pokud v režimu zobrazení rezervy chodu stisknete tlačítko A, režim se přepne na režim stopek. Minutová ručka stopek se resetuje na pozici 0 a zároveň započne měření stopek.

REŽIM ZOBRAZENÍ REZERVY CHODU

REŽIM STOPEK

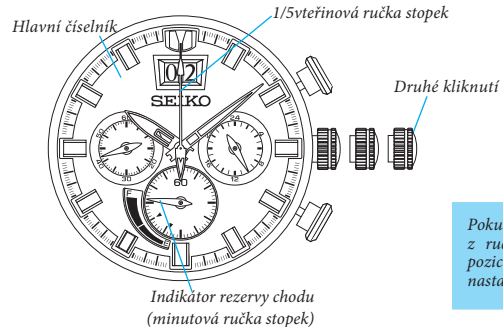


☆ Po dokončení měření a resetování stopek se stisknutím tlačítka B vrátíte do režimu zobrazení rezervy chodu.

- Při změně režimu zobrazení se funkce ruček změní dle zvoleného režimu.
- Před změnou režimu zobrazení z režimu STOPKY na režim ZOBRAZENÍ REZERVY CHODU se ujistěte, že stopky byly resetovány.
- Pokud zrovna stopky počítají, tlačítko B se používá k funkcím "MEZIČAS", "OPUŠTĚNÍ MEZIČASU" nebo "RESET".
- Po resetování stopek se režim zobrazení po jedné minutě automaticky vrátí do režimu zobrazení rezervy chodu.

NASTAVENÍ ČASU A ÚPRAVA POZIC RUČEK

- ◆ Hodinky jsou navrženy tak, že všechny následující operace se provádějí s korunkou vytaženou do pozice druhého kliknutí:
 - 1) Nastavení času na hlavním číselníku
 - 2) Úprava pozice minutové a 1/5vteřinové ručky stopek



Pokud je nutné upravit pozici některé z ruček, nejdříve proveďte úpravu pozice ručky a pak přejděte k nastavování času.

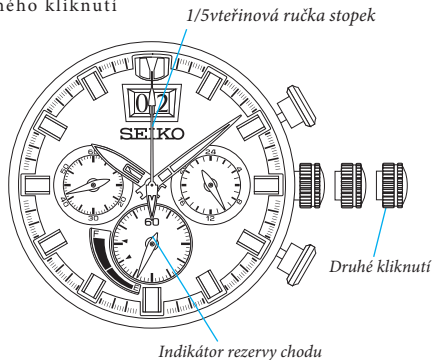
● Jak zkontrolovat pozici ruček

- ◆ Zkontrolujte, že zatímco je korunka v normální pozici, vteřinová ručka se pohybuje v normálním jednovteřinovém intervalu. Pokud se hodinky zastavily nebo se vteřinová ručka pohybuje ve dvouvteřinovém intervalu, nabijte hodinky vystavením světlu. Viz "JAK NABÍT A SPUSTIT HODINKY" na str. 21.

- ◆ **KORUNKA:** Vytáhněte do pozice druhého kliknutí

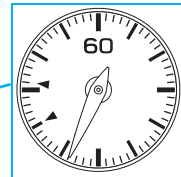
A Stiskněte na 2 vteřiny nebo déle.

1/5vteřinová ručka stopek a indikátor rezervy chodu se přesunou do výchozí pozice. Hodinky jsou nyní v režimu úpravy pozic ruček.



Zkontrolujte, že každá ručka se nachází ve výchozí pozici dle tabulky níže.

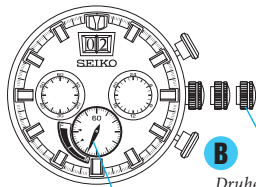
Název ručky	Výchozí pozice
1/5vteřinová ručka stopek	pozice 0 vteřin
Indikátor rezervy chodu (minutová ručka stopek)	nízká úroveň



- ◆ Pokud některá z ruček nezaujímá správnou pozici, nastavte ji dle instrukcí na následující straně.
- ◆ Když všechny ručky zaujímají správnou pozici, přejděte k "Nastavení času na hlavním číselníku" (str. 15)

- Pokud je korunka vytažena, zatímco stopky počítají, automaticky se resetují.
- Tato operace může být provedena v režimu zobrazení rezervy chodu i v režimu stopek.

● Jak upravit pozice ruček

**B**

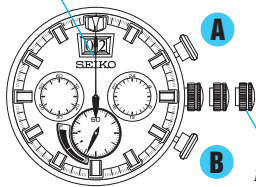
Druhé kliknutí

Indikátor rezervy chodu

- B** Stisknutím nastavte indikátor rezervy chodu ukazující na nízkou úroveň. Pokud držíte tlačítko B stisknuté, ručka se pohybuje rychle.



1/5vteřinová ručka stopek

**A**

- A** Stiskněte jednou. 1/5vteřinová ručka stopek oběhne jednou dokola.

- B** Stisknutím nastavte 1/5vteřinovou ručku stopek na pozici 0. Pokud držíte tlačítko B stisknuté, ručka se pohybuje rychle.

B

Druhé kliknutí

Stisknutím tlačítka A lze pozici každé ručky v zнову upravit v následujícím pořadí.

Indikátor rezervy chodu



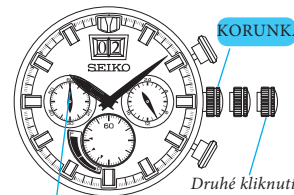
1/5vteřinová ručka stopek

KORUNKA Po dokončení všech úprav zamáčkněte do normální pozice.

[DŮLEŽITÉ]

Po úpravě pozic všech ruček nastavte čas na hlavním číselníku.

● Nastavení času na hlavním číselníku



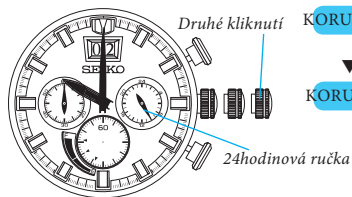
KORUNKA

KORUNKA

Vteřinová ručka na vteřinovém sčítači

Vytáhněte do druhého kliknutí, když je vteřinová ručka na vteřinovém sčítači na pozici 12 hodin. Vteřinová ručka se okamžitě zastaví.

- Pokud je korunka vytažena, zatímco stopky počítají, automaticky se resetují.



- Tato operace může být provedena v režimu ZOBRAZENÍ REZERVY CHODU i v režimu STOPKY.

KORUNKA Otáčením nastavte čas na hlavním číselníku.

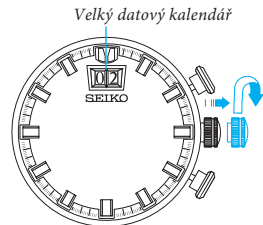
KORUNKA Po dokončení nastavení času na hlavním číselníku zamáčkněte do normální pozice.

- ◆ Datum se mění v okamžiku, kdy čas na hlavním číselníku ukazuje 12 hodin o půlnoci. Při nastavování času se ujistěte, že je správně nastaven dopolední/odpolední režim.
- ◆ Při nastavování minutové ručky ji nejdříve posuňte o 4 až 5 minut před požadovaný čas, a pak ji otočte zpět na přesnou minutu.
- ◆ 24hodinová ručka se pohybuje v souladu s hodinovou ručkou.

NASTAVENÍ DATA

- Před nastavením data nastavte čas.

● Cal. V194

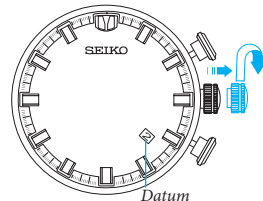


KORUNKA Vytáhněte do prvního kliknutí.

▼
Otáčejte po směru hodinových ruček, dokud se neobjeví požadované datum.

▼
Zamáčkněte zpět do normální pozice.

● Cal. V192

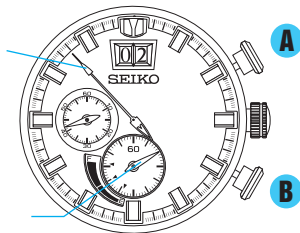


1. Na konci února a 30denních měsíců je nutné datum upravit.
2. Při nastavování data otáčejte korunkou pomalu a jemně, zejména když se mění desátá číslice (pouze u Cal. V194).
3. Nenastavujte datum mezi 9 hodinou večer a 1 hodinou ráno. Mohlo by dojít k nesprávnému nastavení.

JAK POUŽÍVAT STOPKY

- Měří až 60 minut po pětinach vteřiny.
- Když měření dosáhne 60 minut, stopky se automaticky zastaví a resetují.
- Umožňují také měření mezičasů.

1/5vteřinová ručka stopek



Minutová ručka stopek

☆ Před používáním stopek se ujistěte, že korunka je zamáčknuta v normální pozici a všechny ručky jsou ve výchozí pozici.

- Pokud jsou stopky resetovány do pozice 0 a ručky stopek nevrátí do pozice 0, upravte je dle instrukcí v kapitole "NASTAVENÍ ČASU A ÚPRAVA POZIC RUČEK STOPEK" na straně 11.
- Pokud se vteřinová ručka pohybuje ve dvouvteřinových intervalech, stopky nelze spustit. Nejedná se o poruchu. Viz "FUNKCE PŘEDBĚŽNÉHO UPOZORNĚNÍ NA DOCHÁZEJÍCÍ ENERGII" na str. 26 a "JAK NABÍT A SPUSTIT HODINKY" (str. 21).

<Jak resetovat stopky>

Zatímco se ručky STOPEK pohybují

1. Zmáčkněte tlačítko A k zastavení stopek.
2. Zmáčkněte tlačítko B k resetování stopek.

Zatímco ručky STOPEK stojí

Byla provedena jedna z následujících operací. Resetujte stopky dle toho, k jaké operaci došlo.

[Pokud se stopky zastavily]

1. Zmáčkněte tlačítko B k resetování stopek.

[Pokud se zobrazuje měření mezičasu, zatímco stopky měří]

1. Stisknutím tlačítka B opusťte displej měření mezičasu. Ručky stopek se budou rychle pohybovat a poté ukáží probíhající měření.
2. Zmáčkněte tlačítko A k zastavení stopek.
3. Zmáčkněte tlačítko B k resetování stopek.

[Pokud se zobrazuje měření mezičasu a stopky jsou zastavené]

1. Stisknutím tlačítka B opusťte displej měření mezičasu. Ručky stopek se budou rychle pohybovat a poté se zastaví.
2. Zmáčkněte tlačítko B k resetování stopek.

Standardní měření**Měření akumulovaného uplynulého času**

Stisknutím tlačítka A lze stopky restartovat a zastavit opakovaně.

Měření mezičasu

Stisknutím tlačítka B lze měření a opuštění mezičasu provádět opakovaně.

Měření dvou závodníků**JAK NABÍT A SPUSTIT HODINKY**

- ◆ Při spuštění hodinek, nebo pokud je energie v nabíjecí baterii na extrémně nízké úrovni, baterii dostatečně nabijte vystavením hodinek světlu.



- 1 Vystavte hodinky slunečnímu nebo silnému umělému světlu.

Když hodinky přestanou fungovat, vteřinová ručka se začne pohybovat ve dvouvteřinových intervalech.

- 2 Nechejte hodinky na světle, dokud se vteřinová ručka nebude pohybovat v jednovteřinových intervalech.

- 3 Když se hodinky úplně zastaví a následně se nabijí, před nošením nastavte datum a čas.

Pokud se hodinky nabijí vystavením silnému světlu, například slunečnímu, může se stát, že indikátor rezervy chodu nebude ukazovat rezervu chodu správně. Dbejte na to, aby hodinky byly nabitě dostatečně, viz "ČAS NUTNÝ K NABÍJENÍ A PŘESNOST" (str. 25).

**POZOR****Opatření při nabíjení**

- Při nabíjení hodinek je neumisťujte příliš blízko fotografickému blesku, reflektorům, žárovkám a jiným zdrojům světla, které by mohly hodinky extrémně zahřát a poškodit tak vnitřek hodinek.
- Při nabíjení hodinek na světle je nenechávejte po dlouhou dobu např. na palubní desce auta, kde by se mohly nebezpečně zahřát.
- Při nabíjení hodinek dbejte na to, aby jejich teplota nepřesáhla 60 °C.

FUNKCE PREVENCE PŘÍLIŠNÉHO NABITÍ

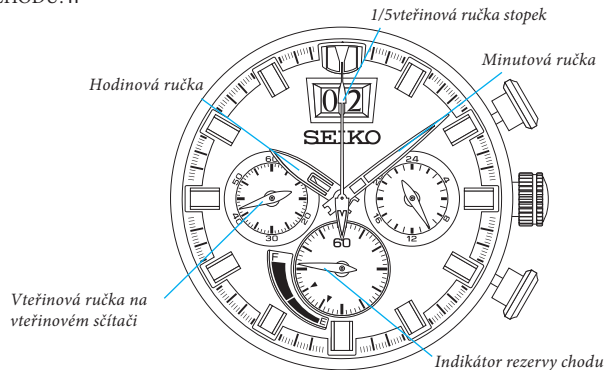
Výkon hodinek se nijak nezhorší v souvislosti s tím, jak dlouho se nabíjí sekundární baterie. Když je sekundární baterie plně nabitá, automaticky se aktivuje funkce prevence přílišného nabití a baterie se dále nenabíjí.



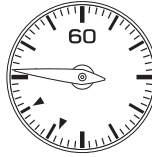
INDIKÁTOR REZERVY CHODU

Pomocí indikátoru rezervy chodu lze zjistit rezervu chodu (zbývající čas kontinuální provozní doby).

● **Jak zkontrolovat rezervu chodu**

Indikátor rezervy chodu ukazuje zbývající energii hodinek v režimu ZOBRAZENÍ REZERVY CHODU. h



Co ukazuje indikátor rezervy chodu			
Rezerva chodu	Nízká	Střední	Vysoká
Přibližná doba, jak dlouho budou ještě hodinky fungovat	0 až 2 dny	2 až 100 dní	100 a více dní

- Indikátor rezervy chodu poskytuje pouze přibližné informace ohledně toho, jak dlouho hodinky budou fungovat, aniž by potřebovaly nabít.
- Když indikátor rezervy chodu ukazuje nízkou úroveň, vteřinová ručka se pohybuje ve dvouvteřinových intervalech a do 48 hodin se zastaví.
- Pokud se hodinky nabíjí vystavením silnému světlu, například slunečnímu, může se stát, že indikátor rezervy chodu nebude ukazovat rezervu chodu správně. Dbejte na to, aby hodinky byly nabitě dostatečně, viz "ČAS NUTNÝ K NABÍJENÍ A PŘESNOST" (str. 25).

ČAS NUTNÝ K NABÍJENÍ A PŘESNOST

Prostředí/zdroj světla (v luxech)	V192/V194		
	A (minuty)	B (hodiny)	C (hodiny)
Kanceláře/fluorescenční světlo (700)	150	60	-
30W20cm/fluorescenční světlo (3000)	33	13	110
Zatažené počasí/sluneční světlo (10000)	9	3.5	30
Jasně počasí/sluneční světlo (100000)	2	0.6	5
Jak dlouho průměrně vydrží nabití od plného nabití k zastavení	6 měsíců		
Zpoždování/předcházení (za měsíc)	Méně než 15 vteřin, pokud jsou hodinky nošeny na zápěstí v normálním teplotním rozmezí (5 °C až 35 °C)		
Operační teplotní rozmezí	-10 °C až 60 °C		

A: Čas k nabití energie potřebné na 1 den

B: Čas potřebný ke stálému provozu

C: Čas potřebný k plnému nabití

❖ Tabulka výše poskytuje pouze orientační údaje.

◆ Při nabíjení, které probíhá přeměnou světla přijatého číselníkem na elektrickou energii, hodinky stále fungují. Množství zbývající energie ovšem musí být dostatečné, jinak řádně fungovat nemohou. Hodinky uchovávejte na místě, kde je světlo, aby se mohly dostatečně nabíjet.

- Pokud se hodinky zastaví nebo se vteřinová ručka začne pohybovat ve dvouvteřinových intervalech, nabíjete hodinky vystavením světlu.
- Čas nutný k nabití hodinek variuje v závislosti na kalibru. Podívejte se na zadní část pouzdra, kde jsou vyryty informace o kalibru Vašich hodinek.
- Doporučujeme hodinky nabíjet alespoň dle údajů B, aby byl zajištěn stálý chod hodinek.

FUNKCE PŘEDBĚŽNÉHO UPOZORNĚNÍ NA DOCHÁZEJÍCÍ ENERGII

- Pokud energie uložená v nabíjecí baterii klesne na extrémně nízkou úroveň, vteřinová ručka se začne pohybovat ve dvouvteřinových intervalech místo normálních jednovteřinových. I když se vteřinová ručka pohybuje ve dvouvteřinovém intervalu, hodinky jsou nadále přesné.
- Pokud se toto stane, co nejdříve hodinky nabijte vystavením světlu. Jinak se hodinky do 48 hod zastaví. (Více informací o nabíjení hodinek naleznete na straně 21 v kapitole "JAK NABÍT A SPUSTIT HODINKY".)

- *Pokud se vteřinová ručka pohybuje ve dvouvteřinovém intervalu, stopky nelze spustit. Nejedná se o poruchu.*
- *Pokud se vteřinová ručka začne pohybovat ve dvouvteřinovém intervalu zatímco jsou stopky spuštěné, stopky se automaticky zastaví a ručky stopek se vrátí na pozici "0".*

❖ JAK ZABRÁNIT TOMU, ABY HODINKÁM DOŠLA ENERGIE

- Při nošení hodinek se ujistěte, že nejsou zakryté oblečením.
- Pokud hodinky zrovna nepoužíváte, nechte je na jasném místě.

ZDROJ ENERGIE

- Baterie v těchto hodinkách je nabíjecí a liší se od běžných stříbro-oxidových baterií. Na rozdíl od jiných baterií, například knoflíkových baterií nebo suchých článků, se může tato nabíjecí baterie opakovaným cykly vybíjení a nabíjení používat stále znovu.
- Kapacita nebo účinnost nabíjení nabíjecí baterie se může časem postupně z různých důvodů zhoršovat, například dobou a podmínkami používání. Nabíjecí cykly mohou zkrátit opotřebované nebo kontaminované mechanické části či degradovaný olej. Pokud se účinnost baterie sníží, je nutné hodinky nechat opravit.



POZOR

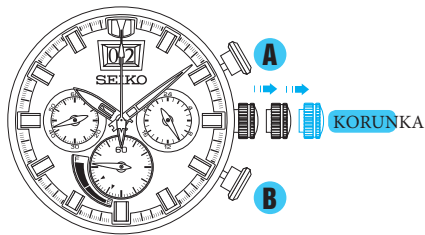
- Nevyndavejte z hodinek nabíjecí baterii sami. Výměna nabíjecí baterie vyžaduje odborné znalosti a dovednosti. O výměnu nabíjecí baterie požádejte prodejce hodinek.
- Umístění obyčejné stříbro-oxidové baterie do hodinek může způsobit nebezpečné zahřívání, které může dále vést k prasknutí a vznícení baterie.

NESPŘÁVNÉ FUNGOVÁNÍ

Pokud dojde k nějakému abnormálnímu zobrazení, dle postupu níže resetujte zabudovaný integrovaný obvod (IC). Hodinky pak budou opět fungovat normálně.


<JAK RESETOVAT IC>

1. Vytáhněte korunku do druhého kliknutí.
2. Stiskněte tlačítka A a B na 3 vteřiny nebo déle.
3. Zamáčkněte korunku zpět do normální pozice a zkontrolujte, zda se vteřinová ručka na vteřinovém sčítači pohybuje jako obvykle.

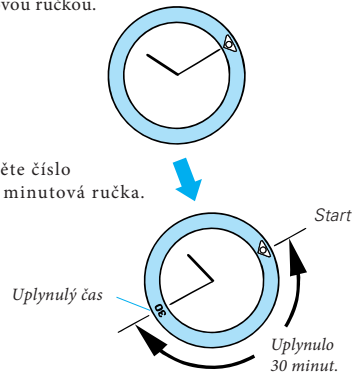


Resetování IC nastaví původní hodnoty. Před používáním hodinek tak bude nutné nastavit čas a upravit ručky stopek na pozici "0". Viz kapitolu v tomto manuálu "NASTAVENÍ ČASU A ÚPRAVA POZIC RUČEK" na straně 11.

OTOČNÁ LUNETA (pro modely s otočnou lunetou)

- Otočná luneta umí ukázat uplynulý čas až do 60 minut.
- 1 Otočte lunetu, aby tato značka  byla v zákrytu s minutovou ručkou.

2 Ke zjištění uplynulého času přečtete číslo na otočné lunetě, na které ukazuje minutová ručka.



Pozn.: U některých modelů se otočná luneta otáčí pouze proti směru hodinových ruček.

TACHYMETR

(pro modely s tachymetrickou stupnicí na ciferníku)

K měření průměrné rychlosti dopravního prostředku za hodinu

1 Pomocí stopek změřte, kolik vteřin trvá ujet 1 km nebo 1 míle.

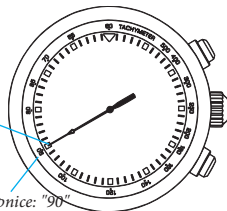
2 Z tachymetrické stupnice pomocí vteřinové ručky stopek zobrazující 1/5 vteřiny přečtete průměrnou rychlost za hodinu.

Př. 1

1/5vteřinová ručka stopek: 40 vteřin

Tachymetrická stupnice: "90"

"90" (údaj z tachymetrické stupnice) x 1 (km nebo míle) = 90 km/h nebo mph



- Tachymetrickou stupnici lze využít pouze tehdy, je-li čas nutný ke změření kratší než 60 vteřin.
- **Př. 2: Pokud je měřená vzdálenost prodloužena na 2 km či míle nebo zkrácena na 0,5 km či míle a vteřinová ručka stopek ukazuje na tachymetrické stupnici "90"**

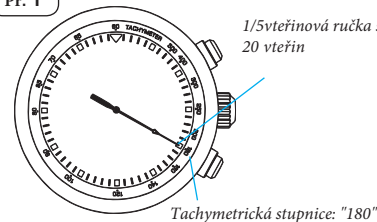
"90" (údaj z tachymetrické stupnice) x 2 (km či míle) = 180 km/h nebo mph
 "90" (údaj z tachymetrické stupnice) x 0,5 (km či míle) = 45 km/h nebo mph

K měření počtu operací za hodinu

1 Pomocí stopek změřte čas nutný k vykonání 1 úkonu.

Př. 1

2 Z tachymetrické stupnice pomocí vteřinové ručky stopek zobrazující 1/5 vteřiny přečtete průměrný počet úkonů dokončených za hodinu.



1/5vteřinová ručka stopek: 20 vteřin

Tachymetrická stupnice: "180"

"180" (údaj z tachymetrické stupnice) x 1 úkon = 180 úkonů za hodinu

Př. 2: Pokud je za 20 vteřin dokončeno 15 úkonů:

"180" (údaj z tachymetrické stupnice) x 15 úkonů = 2700 úkonů za hodinu

TELEMETR (pro modely s telemetrovou stupnicí na ciferníku)

- Telemetr poskytuje přibližné určení vzdálenosti ke zdroji světla a zvuku.
- Telemetr ukazuje vzdálenost mezi místem, kde se nacházíte a objektem, který vydává světlo a zvuk. Můžete pomoci něj například určit vzdálenost k místu, kde uhořel blesk, a to tak, že změříte čas uplynulý od doby, co jste viděli záblesk blesku, do doby, než uslyšíte jeho zvuk.
- Záblesk blesku k Vám dorazí téměř okamžitě, zatímco zvuk k Vám putuje rychlostí 0,33 km za vteřinu. Na základě tohoto rozdílu můžete vypočítat vzdálenost ke zdroji světla a zvuku.
- Stupnice telemetru je odstupňovaná tak, že zvuk se pohybuje rychlostí 1 km za 3 vteřiny.*

* Při teplotě 20° C (68° F)



POZOR

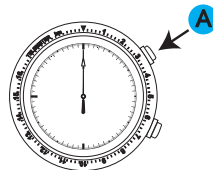
Telemetr poskytuje pouze přibližné určení místa, do kterého uhořel blesk, a tento údaj tedy nemůže být použit za účelem vyhnutí se ohrožení bleskem se stoprocentní přesností. Rychlost zvuku dále závisí na teplotě prostředí, ve kterém se pohybuje.

JAK POUŽÍVAT TELEMETR

Nejdříve zkontrolujte, že stopky byly resetovány.

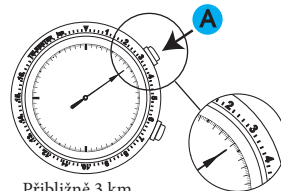
START

(Záblesk světla)



STOP

(Úder hromu)



Přibližně 3 km

Pozor, vteřinová ručka stopek zobrazující 1/5 vteřiny se pohybuje po pětinach vteřiny a neukazuje tedy vždy přesně na stupně telemetrové stupnice. Telemetrovou stupnici lze využít pouze tehdy, je-li čas nutný ke změření kratší než 60 vteřin.

1 Jakmile uvidíte světlo, spusťte stopky zmáčknutím tlačítka A.

2 Jakmile uslyšíte zvuk, zastavte stopky zmáčknutím tlačítka A.

3 Přečtěte údaj z telemetrové stupnice, na který ukazuje 1/5vteřinová ručka stopek.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problémy	Možné příčiny
Hodinky přestaly jít.	Hodinkám došla energie.
Vteřinová ručka na vteřinovém sčítači se pohybuje ve dvouvteřinových intervalech.	Hodinkám dochází energie.
Zastavené hodinky byly nabíjeny delší dobu, než je potřebná pro plné nabití, ale vteřinová ručka se nezačala pohybovat v jednovteřinových intervalech.	Světlo, kterému byly hodinky vystaveny, bylo příliš slabé.
	Zabudovaný integrovaný obvod upadl do nestabilního stavu.
Hodinky se dočasně předcházejí nebo zpožďují.	Hodinky byly ponechány nebo nošeny při extrémně vysokých nebo nízkých teplotách.
	Hodinky byly ponechány blízko předmětu se silným magnetickým polem.
	Hodinky jste upustili, narazili s nimi do tvrdého povrchu nebo jste je nosili při aktivním sportování. Hodinky byly vystaveny silným otřesům.

Řešení
Pokud se s tímto problémem setkáváte často, třebaže hodinky nosíte každý den, je možné, že hodinky nejsou dostatečně vystavovány světlu. Mohou být například zakryty rukávem. Vystavte hodinky světlu a dostatečně je tak nabijte.
Čas potřebný k nabíjení variuje v závislosti na intenzitě světla. Nabijte hodinky dle instrukcí v kapitole "ČAS NUTNÝ K NABÍJENÍ A PŘESNOST" (str. 25).
Resetujte hodinky dle instrukcí v kapitole "NESPRÁVNÉ FUNGOVÁNÍ" (str. 28).
Navraťte hodinky do normální teploty, aby se zpřesnily na obvyklou úroveň, a pak resetujte čas. Hodinky jsou přesné při nošení na zápěstí v normálním teplotním rozmezí 5 °C až 35 °C.
Odnešte hodinky z dosahu magnetického zdroje. Pokud se tímto jejich stav neupraví, obraťte se na prodejce, od kterého jste hodinky zakoupili.
Resetujte čas. Pokud se po resetování času hodinky nezpřesní na obvyklou úroveň, obraťte se na prodejce, od kterého jste hodinky zakoupili.

Problémy	Možné příčiny
Po resetování stopek se ručky stopek nevrátí na pozici "0".	Ručky stopek se nesprávně vychýlily působením vnějších vlivů nebo resetováním vnitřního integrovaného obvodu.
Vnitřní povrch skla je zamlžený.	Do hodinek se kvůli zhoršené kvalitě těsnění dostala vlhkost.
Datum se mění během dne.	Čas je nastaven o 12 hodin napřed nebo pozadu za správným časem.

Řešení
Nastavte ručky stopek na pozici "0" dle instrukcí v kapitole "NASTAVENÍ ČASU A ÚPRAVA POZIC RUČEK" (str. 11).
Obraťte se na prodejce, od kterého jste hodinky zakoupili.
Nastavte čas správně dle instrukcí v kapitole "NASTAVENÍ ČASU A ÚPRAVA POZIC RUČEK" (str.11).

- *V případě jakýchkoli jiných problémů se, prosíme, obraťte na prodejce, od kterého jste hodinky zakoupili.*

SPECIFIKACE

- 1 Frekvence krystalového oscilátoru 32,768 Hz (Hz = Hertz ... cyklů za vteřinu)
 - 2 Zpoždování/předcházení (za měsíc): ± 15 vteřin v normálním teplotním rozmezí
(5 °C až 35 °C/41 °F až 95 °F)
 - 3 Provozní teplotní rozmezí..... Mezi -10° C a +60° C (14° F ~ 140° F)
 - 4 Systém pohonu..... Krokový motor, 3 ks
 - 5 Systém zobrazení
Čas..... 24hodinová, hodinová, minutová ručka, vteřinová ručka na vteřinovém sčítači
 - Stopky 1/5vteřinová ručka stopek pohybující se po pětinach vteřiny
(60 vteřin/360 stupňů), minutová ručka stopek pohybující se po minutách
(60 minut/360 stupňů),
 - 6 Zdroj energie..... Mangan-titanovo-lithiová nabíjecí baterie
 - 7 Kontinuální provozní doba od plného nabití: Přibližně 6 měsíců, pokud jsou stopky používány méně
než 1hodinu denně
 - 8 Přídavné funkce..... .Funkce předběžného upozornění na docházející energii,
funkce prevence přílišného nabití
 - 9 IC (Integrovaný obvod) C-MOS-IC, 1 ks
- *Změny specifikací jsou v rámci vylepšování produktů vyhrazeny bez předchozího upozornění.*